



INDÚSTRIA  
BRASILEIRA



AÇO INOX  
CERTIFICADO  
304L



# MANUAL DE INSTRUÇÕES



ESCALAR ENVOLVE RISCOS  
UTILIZE SEMPRE CAPACETE

## SimPles - 28kN ( 2800kgf ) - DISPOSITIVO DE ANCORAGEM ESPORTIVA PARA PROTEÇÃO CONTRA QUEDAS DE ALTURA.

ATENÇÃO: O NÃO CUMPRIMENTO DAS NORMAS E DAS INSTRUÇÕES DESCRITAS NESTE MANUAL ISENTA O FABRICANTE DE QUAISQUER DANOS E RESULTA NA PERDA IMEDIATA DA GARANTIA!

### 1. FABRICANTE

BONIER EQUIPAMENTOS DE SEGURANÇA LTDA. – CNPJ: 82.554.734/0001-87 / ATENDIMENTO +55 41 3288.1298 | +55 41 9637.0107 | bonier@bonier.com.br | www.bonier.com.br

### 2. APLICAÇÃO

Para fixação em rocha e proteção em vias de escalada, a **SimPles** é projetada para acomodar até 2 mosquetões simultaneamente.

- Escalada, Montanhismo, Espeleologia, Canionismo e Resgate.
- Não utilizar a **SimPles** para içamento de cargas.
- Não utilizar a **SimPles** além do seu limite de esforço, nem utilizá-la para qualquer outra aplicação para a qual não foi projetada.

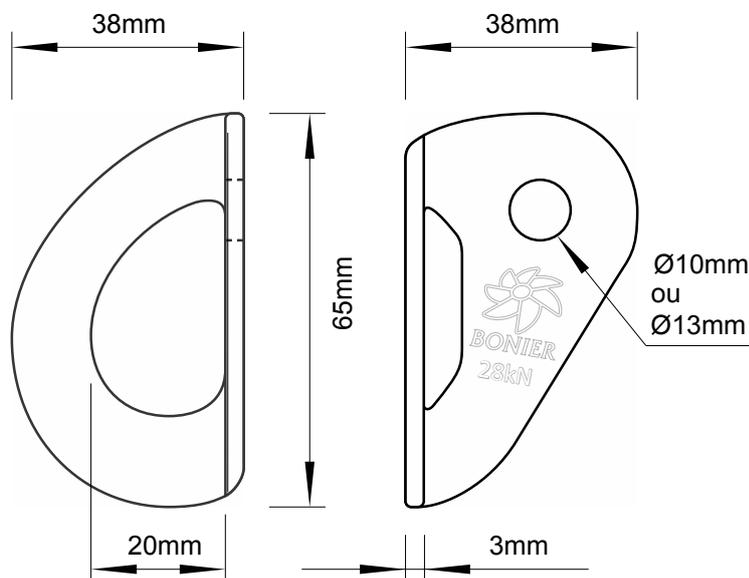
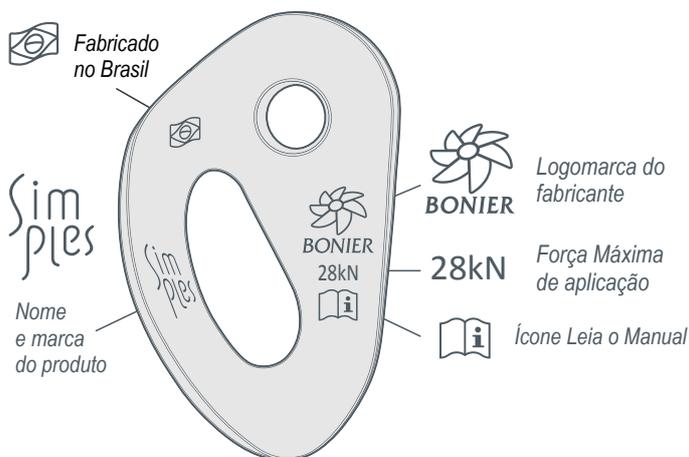
**AVISO: ATIVIDADES ENVOLVENDO O USO DESTES EQUIPAMENTOS SÃO PERIGOSAS.**

**O NÃO CUMPRIMENTO OU ERRO DE INTERPRETAÇÃO DE QUALQUER INSTRUÇÃO PODE RESULTAR EM GRAVES FERIMENTOS OU MORTE.**

Antes de utilizar este equipamento você deve:

- Ler e entender todas as instruções contidas neste manual.
- Ter treinamento e conhecimento de técnicas de escalada.
- Estar ciente das capacidades e limitações pessoais.
- Compreender e aceitar os riscos envolvidos.
- Este equipamento deve ser utilizado apenas por pessoas competentes e responsáveis, ou por pessoas acompanhadas sob supervisão direta de pessoa competente e responsável.
- Você é responsável por suas ações, suas decisões e sua segurança.
- Caso não compreenda totalmente as instruções contidas neste manual, **não utilize este equipamento.**

### 3. MARCAÇÃO FIXA:



### 4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Nome: SimPles
- Aço Inox AISI 304L Certificado
- Força Máxima de aplicação: 28kN
- Peso: 52g
- Fixação Ø10mm ou Ø13mm
- Garantia: 2 anos

– DESENHO TÉCNICO: SimPles BONIER

## 5. INSPEÇÃO VISUAL E TÁTIL

A **BONIER** recomenda a **INSPEÇÃO PERIÓDICA** (visual e tátil) metuculosa, por pessoa competente, pelo menos uma vez a cada 12 meses, ou regularmente dependendo do ambiente de instalação (normal ou hostil) e das condições e frequência de uso.

### ATENÇÃO:

Em ambientes corrosivos ou próximo ao mar recomenda-se a **INSPEÇÃO PERIÓDICA** mais frequente, afim de detectar possíveis pontos de corrosão.

### ANTES DO USO:

Verificar metuculosamente a fixação da **SimPles**.

Verificar se o dispositivo não possui sinais de desgaste excessivo, trincas, deformações físicas ou químicas que comprometam o seu perfeito funcionamento.

**INUTILIZAÇÃO:** Em caso de avarias, deve-se remover o dispositivo imediatamente e providenciar a instalação de um novo.

**AVISO:** Não é permitido alterar as características do produto, retirar, acrescentar, reparar ou substituir elementos sem a autorização prévia e por escrito do fabricante.

### DURANTE O USO:

Realizar sempre, antes de cada utilização, **inspeção visual e tátil** da **SimPles** bem como de eventuais dispositivos que venham a ser conectados.

Observar a aparência externa dos componentes e dar atenção especial à fixação da **SimPles** na rocha, bem como o funcionamento, conexão e travamento dos mosquetões.

Atentar para as condições de uso e garantir o perfeito funcionamento do sistema, evitando esforços desnecessários (torções ou flexões) e situações potencialmente perigosas como:

Fator de queda elevado (2) ! Queda pendular ! Contato dos equipamentos com cantos vivos ou arestas ! Mãos próximas do ponto de contato entre a **SimPles** e o mosquetão ou corda !



\*Inspeção visual minuciosa do equipamento, e sua fixação.



\*Alteração das propriedades causadas por descargas elétricas.



\*Alterações causadas por ataques químicos.



\*Deformação mecânica visual.



\*Apresentação de trincas.



**CUIDADOS NECESSÁRIOS** - EVITE QUE O EQUIPAMENTO ENTRE EM CONTATO COM SUBSTÂNCIAS QUÍMICAS QUE POSSAM CAUSAR DANOS AO PRODUTO. - NÃO REALIZE REPAROS OU MODIFICAÇÕES NO EQUIPAMENTO; ISTO COLOCARÁ O USUÁRIO EM RISCO E RESULTARÁ NA PERDA DE GARANTIA. - REALIZE INSPEÇÕES PERIÓDICAS NO EQUIPAMENTO.

## 6. COMPATIBILIDADE DE MATERIAIS

UTILIZAR APENAS ELEMENTOS DE AÇO INOX NA INSTALAÇÃO: (CHUMBADOR DE EXPANSÃO, PORCA E ARRUELA DE PRESSÃO), afim de evitar corrosão galvânica.

## 7. INSTALAÇÃO

Para instalação em paredes de escalada artificial entre em contato com a **BONIER EQUIPAMENTOS**.

### INSTALAÇÃO EM ROCHA COM CHUMBADOR DE EXPANSÃO:

**A.** Certifique-se das boas condições, solidez e uniformidade da superfície de instalação. Limpe resíduos na área a ser perfurada.

**B.** Furar a rocha com diâmetro x profundidade correspondentes ao CHUMBADOR utilizado. (**SimPles** Ø10mm = CHUMBADOR 3/8" | **SimPles** Ø13mm = CHUMBADOR 1/2")

**C.** Limpar o furo com soprador. A retirada de todo resíduo e pó é essencial. Repetir o processo de limpeza se necessário.

**D.** Inserir a **SimPles** com o CHUMBADOR.

**E.** Nivelar a **SimPles** e torquear CHUMBADOR (Ø10mm = torque 3kgfm | Ø13mm = torque 6kgfm). Certificar a boa fixação da **SimPles** na rocha.

**AVISOS:** - Nunca utilize a **SimPles** como agarra! - Manter mãos e dedos longe do ponto de contato entre a **SimPles** e o mosquetão! Jamais insira os dedos na aba da **SimPles**!

**F.** Em reunião a **SimPles** deve ser **INSTALADA / UTILIZADA sempre aos pares**, respeitando a distância mínima de 5x **SimPles** e altura máxima de 1x **SimPles** uma da outra.

**ATENÇÃO:** Nunca passar corda diretamente na **SimPles** (perigo extremo de rompimento). Utilize sempre um mosquetão ou conector apropriado.

